

## GENERALNI USLOVI PRODAJE

ArcelorMittal

### 1. PREDMET

- 1.1. Generalni uslovi prodaje važe za sve proizvode i usluge prodate od strane kompanije ArcelorMittal Zenica d.o.o (u daljem tekstu „Prodavac“). Potvrdom narudžbe, Kupac prihvata i Generalne uslove prodaje.
- 1.2. Proizvod ili usluga, kvalitet, dimenzija, dužina, tip i količina će biti specificirana u narudžbi za svaku isporuku. Materijal će biti isporučen upakovani u buntove/koturove ili rasuto i pakovanje će biti navedeno na potvrdi narudžbe.
- 1.3. Materijal će biti isporučen u toleranciji od +10% / -10 % na ukupnu količinu u potvrdi narudžbe osim ako nije drugačije dogovoren.
- 1.4. Uverenje o pregledu prema EN 10204 3.1/2004 (atest) će biti izdat za sav isporučeni materijal.

### 2. MARKIRANJE

- 2.1. Na svakom koturu/buntu nalazi se markica sa slijedećim podacima:
  - Proizvođač: ArcelorMittal Zenica d.o.o.
  - Dimenzija, Kvalitet, Standard, Težina, Talina

### 3. CIJENA

- 3.1. Cijena će biti dogovorena između Kupca i Prodavca za svaku narudžbu i bit će naznačena na svakoj potvrdi narudžbe.

### 4. PLAĆANJE

- 4.1. Kupac i Prodavac će dogovoriti način plaćanja za svaku narudžbu pojedinačno. Način plaćanja i sredstva osiguranja plaćanja će biti naznačena na svakoj pojedinačnoj narudžbi.
- 4.2. Isporučeni materijal će biti fakturisan na osnovu stvarne težine.
- 4.3. Kupac će izvršiti plaćanje na bankovni račun Prodavca naznačen na fakturi.
- 4.4. Svi troškovi plaćanja izvan Bosne i Hercegovine idu na račun Kupca.
- 4.5. Ukoliko Kupac ne izvrši plaćanje Prodavcu u roku dospjeća, Kupac je obavezan da plati Prodavcu kamatu zbog zakašnjelog plaćanja na nivou 12 % godišnje na iznos koji nije plaćen na vrijeme.

### 5. ROK ISPORUKE I PARITET

- 5.1. Materijal će biti isporučen od strane Prodavca u skladu sa Incoterms 2010 izdate od strane ICC. Period isporuke će biti naznačen za svaku narudžbu posebno.
- 5.2. Prijevremena i/ili djelimična isporuka materijala će biti dopuštena osim ako nije drugačije dogovoren u potvrdi narudžbe.
- 5.3. U slučaju kašnjenja plaćanja ili ako Kupac nije izmirio dospjelu(e) fakturu(e) iz prethodnih isporuka, Prodavac može otakzati postojeću narudžbu.
- 5.4. U slučaju plaćanja putem bankovne garancije ili akreditiva, Kupac je obavezan da dostavi draft BG ili akreditiva na finalnu potvrdu Prodavca prije samog otvaranja. U slučaju da je bankovna garancija ili akreditiv otvoreni poslije isteka dogovorenog roka, Prodavac neće biti odgovoran za eventualno kašnjenje isporuke i ima pravo otakzati narudžbu.
- 5.5. U slučaju FCA isporuke namjjenjene izvozu, kupac je obavezan da dostavi Prodavcu na njegovu adresu:
  - Kod pojednostavljenog postupka carinjenja dvije originalne fakture ovjerene na izlaznom carinskom graničnom prelazu BiH sa naznačenim brojem KF i jedan primjerak ovjerenog CMR-a i to u roku od 10 dana od datuma utevora, a za utevare realizovane u posljednjih 5 radnih dana tekućeg mjeseca u roku od narednih 5 dana.
  - Kad nije rađeno pojedostavljenje carinjenje original JCI 3/8.Ukoliko Kupac ne dostavi potrebne dokumente u skladu sa naprijed navedenim obavezan je platiti PDV za preuzetu robu, kao i ostale troškove koji eventualno nastanu zbog neispunjavanja obaveze vraćanja dokumenata.

### 6. KONTROLA I REKLAMACIJE

- 6.1. Kupac ima pravo da o vlastitom trošku izvrši kvalitativnu i kvantitativnu kontrolu isporučenog materijala u skladu sa relevantnim standardima i uključi nezavisne kontrolne kompanije. U ovom slučaju kontrola materijala se može obaviti samo u prisustvu predstavnika Prodavca ili ovlaštene osobe.
- 6.2. U slučaju da se kontrolom težine materijala provedenoj od strane nezavisne kontrolne kuće uz prisustvo predstavnika Prodavca ili ovlaštene osobe Prodavca ustanovi da razlika u težini prelazi 0,5 % u odnosu na težinu naznačenu na fakturi, Kupac ima pravo da pošalje zvaničnu reklamaciju Prodavcu prema generalnim uslovima prodaje. U svakom slučaju, Kupac nema pravo da odgodi plaćanje dospjelih faktura.
- 6.3. Kontrola kvaliteta robe kao i uzimanje i pripremanje uzorka materijala koji će biti korišteni u kontroli mora biti izvedeno u skladu sa metodama i standardima donesenim i važećim u zemlji proizvođača materijala.
- 6.4. U slučaju da se ustanovi manjak u težini, Kupac ima pravo da podnese reklamaciju Prodavcu ne kasnije od 15 (petnaest) kalendarskih dana od datuma prispeća materijala na određite.
- 6.5. U slučaju otkrivanja neslaganja sa kvalitetom označenim na specifikaciji, Kupac ima pravo da podnese reklamaciju Prodavcu ne kasnije od 15 kalendarskih dana od datuma prispeća robe ukoliko se radi o eksternim (vidljivim) defektima i ne kasnije od 45 dana od datuma prispeća robe ukoliko se radi o unutrašnjim (skrivenim) defektima metalurškog karaktera.
- 6.6. Reklamacije moraju biti u pisanoj formi prema obrascu OB-7.2.3-1 sa priloženim svim dokumentima koji potvrduju sadržaj reklamacije.

### 7. RJЕŠAVANJE SPOROVA

- 7.1. Svi sporovi koji se ne mogu rješiti dogовором, biće rješavani pred tročlanim arbitražnim tribunalom u skladu sa švicarskim arbitražnim pravilima koje propisuje arbitražna institucija Švicarske komore. Arbitražni postupak će se voditi u Ženevi, na engleskom jeziku.

### 7.2. Odluka arbitraže je konačna i obavezujuća za obje strane.

### 8. VIŠA SILA

- 8.1. Ako u bilo koje vrijeme trajanja kupoprodajnog odnosa za bilo koju od strana dođe do nemogućnosti da ispunе neku od svojih obaveza iz razloga više sile, ta strana je obavezna hitno pismeno izvijestiti drugu stranu o postojanju takve više sile poslije čega će strana koja je izdala obavještenje biti oslobođena od svojih obaveza za vrijeme trajanja više sile.
- 8.2. Pojmovi, definicije i odredbe koje se nalaze u klauzuli ICC koji su vezani za višu silu čine sastavni dio generalnih uslova prodaje.

### 9. ZDRAVLJE I ZAŠTITA

- 9.1. Ugovorne strane se obavezuju striktnom poštivanju Pravila o sigurnosti i zaštiti.
- 9.2. Uposlenici koji rade za Kupca u krugu Prodavca moraju nositi propisana lična zaštitna sredstva cijelo vrijeme dok se nalaze u krugu Prodavca i ista obezbjeđuje Kupac.

### 10. EKOLOGIJA

- 10.1. Ugovorne strane su saglasne da svoje obaveze izvrše krajnje profesionalno i u skladu sa pravilima struke, zakonom i drugim važećim propisima u Bosni i Hercegovini. Obavezuju se da u toku izvršenja posla primjenjuju propise i mјere zaštite okoline, zaštite zraka, zaštite vode, zaštite prirode, te propise o upravljanju otpadom. U krugu Prodavca strogo je zabranjeno ostavljati otpad na nedozvoljenim mjestima koja nisu za to predviđena.

### 11. PREVARA I KORUPCIJA

- 11.1. Kupac garantuje i obavezuje se da niti je dao, niti će dati poklon ili naknadu, te da se nisu dogovorili, niti da će se dogovoriti da će dati zaposleniku Prodavca, zastupniku, uslužnom djelatniku ili predstavniku bilo kakvu novčanu nagradu u vezi sa potvrdom narudžbe ili bilo kojim drugim ugovorom sa Prodavcem.
- 11.2. Ako Kupac ili bilo ko drugi u njegovo ime, budu prekršili gore navedene uslove, Prodavac može raskinuti potvrdu narudžbe te nadoknaditi od Kupca iznos gubitka koji je pretrpio.

- 11.3. Obje strane se obavezuju na primjenu ArcelorMittal korporativnih akata o anti-korupciji.

### 12. ZAVRŠNE ODREDBE

- 12.1. Kupac preuzima punu odgovornost za provođenje antidamping normi, regulacija i procedura na njihovim nacionalnim tržištima kao i na tržištima daljnje (sekundarne) prodaje materijala. Kupac se obavezuje da na ovim tržištima neće preuzimati transakcije po damping cijenama i da će u potpunosti platiti obaveze i takse koje su nametnute materijalu a u skladu sa antidamping zakonskim normama zemlje uvoza.

- 12.2. Sve izmjene i dopune Generalnih uslova prodaje mogu se uraditi samo uz pismenu saglasnost obe ugovorne strane.

- 12.3. Generalni Uslovi Prodaje su validni od 01.01.2020. godine.